

Авопація ла Газетъ ши Блетинял Официал се фаче дн Бжквреді ла Редакция Веститоръялї Романеск орі дн че зі, іар прин ждеде ла D. D. секретарї аї ЧЧ. Кжртвирї.



Прецл авопаціел пентрѣ Газетъ есте кз патрѣ рѣвле іар пентрѣ Блетинял Официал кз доѣ рѣвле не ап. Газета есе Мьеркзрї ши Сжтвѣтъ сеѣра, іар Блетинял де кжте орі ва авеа матеріе официалъ.

Anul

an XVI.

КЪ ДНАЛТА СЛОБОЗЕНІЕ.

ВЕСТИТОРЪЛ РОМАНЕСКЪ.

ГАЗЕТА СЕМИ-ОФИЦИАЛЪ.

Бжквреді Мьеркзрї 28 Ноемврие 1851. № 96.

Акте официале.
Ної
БАРБУ ДИМИТРИЕ СТИРБЕИ.
КЪ МИЛА ЛЪИ ДЪМНЕЗЕЪ
ДОМН СЪПЪЛНИТОР А ТОАТЪ ЦАРА-РОМЪНЕАСКЪ

Кътре Департаментъял Дрептъциї.
Дин рѣпортъял ачелъї Департаментъ кз No. 8472, възжнд рекоман-
дація че се фаче жп фаворъял лъї Михалаке Пешоїанъ, де а се оржи-
графїер ла Трївзпаял ждедъялї Мъшчел, жп локъял пїтаръялї Іоан
деанъ, че ши дат дїмїсіа.
Ної жпгърім не пжмїтъял Пешоїанъ жп маї сѣс арѣтатъял постъ,
поржнїчїм а інтра жндатъ жптрѣ жндеплїнїреа даторїїлор ла каре се
(Жртѣазъ іскълїтъра М. Сале.)
No. 1655, анъя 1851, Ноемврие 13.

Департаментъял дїн Нъзптрѣ.
Пжвїкаціе.
Прїн Блетинял кз 59, де ла 9 але трекътъялї Ізліе, с'а фост ре-
дїм дїн пжѣ пжвїкаціа ѡвщїтъ прїн Блетинял кз No. 16, къ дїн Дп-
поржнїкъ есте попрїте кз десъжршїре інтраеа артелор ши а орі
ѡбїекте де аршѣтъръ жп прїнціпат.
Сѣре а се пъзі дар кз екзактїтате дїспозїціїле копрїнсе жптр'жп-
Департаментъял ши прїнтр'ачеаста сокотеше де а са даторїе а маї
а чееашї пжвїкаціе спре щїпца тѣтълор де ѡвще, кз жндаторїре
Карвасаралеї, ка съ прївегезе прїн ватешї афладї не ла тоа-
пжктърїле фронтїерїлор, не жнде се імпортеазъ търфърї; прежъм
жп капїталъ ши прїн челе-л-алте резїденце але ждеделор, спре
не се тїпнї пїскаре-ва арме, де верї-че фелжрїме тїкар, елжп-
не прїн лъзі ши алте балотърї кз търфърї, кжчї орі кжнд с'ар дове-
пїще асемenea арме тїпнїте джпъ кїжъял арѣтат, не пжмаї се вор

лжа жндатъ, фъкжндъсе контрѡвонт. дар жпкъ не лжпгъ хотържта ѡ-
сжндъ а ачелор че ар жндрѣснї съ тїпнїаскъ пїще асемenea ѡбїекте де
аршѣтъръ попрїте, вор фї ши кїар ватешї сѣпшї де ѡ потрївъ ла пер-
соналъ рѣспѣндере ши ѡсжндъ фѡарте греа, фъръ а лї се да аскълта-
ре ла вре-ѡ жндрептаре.
Спре депъртареа жпор асемenea кжзрї, Департаментъял пжвїкъ
де ал трїелеа оаръ дїспозїціїле лжте кз хотържре жптрѣ ачеаста кз
тоатъ серїозїтатеа, адъѡжндъсе дїн Дпалтъ поржнїкъ, ка пїменї дїн
пегъдъторїї че адък търфърї жп прїнціпат, съ не се експѣе а тїпнї
ѡбїекте попрїте кз десъжршїре де Стъпжпїре, дїн каре прїчїнъ вор да
прїлежїѣ а се жптрѡдъче жпшїедекърї ши злїткїпїре комерцїялї, жппо-
трїва дорїндеї Гъвернъялї, кареле цїнтеазъ п'анъжрѣеа ла пропъшїреа,
жпашїнтареа ши а лъї жпфлорїре.
Дїректоръял Департаментъялї D. Іоанїдї.
No. 9406, анъя 1851, Ноемврие 19.

Константїнопол, 19 Ноемврие. Прїнтр'ѡ поржнїкъ Дпштрѣ-
теаскъ де астъзі с'а пжмїт гъвернатор цївїл ал орашъялї сѣжпт Медї-
на, Абдълах-Ефентї.
— Салїх-Паша, пжмїтъял де кжржнд гъвернатор ал Рѣхчїкъялї, а
порпїт ерї ла Варна, де жнде ва дпашїнта кътре резїденца са, джпъ че
маї дпжжїѣ ва черчета тоате ждеделе дїн копрїнсея гъвернїеї сале,
потрївїт інстръкціїлор страшнїче ши кз амържнтъял че і се дѣте де ла
Д. Поартъ, кареа воеше ка взна оржндїалъ, дрептатеа ши пепъртїнї-
реа съ фїе темейрїле адмїнїстраціеї фолксіонерїлор сѣї, ка лїнїщеа ши
ферїчїреа пжжлациїлор съ фїе претъгїнденї асїгъратъ.
— Мъстафа-Паша, вїзїр ши гъвернатор-генерал ал провинціеї де
Іемен, прежъм ши Хъсеїн-Ефентї фостъял шерїф де Іемен ши каре с'а
кемат дїн поѣ ла ачест пост дпъжжндъсѣ дп ранг де Пашъ (шїр-жл-
жнереа), авъръ тареа ѡпѡаре а прїїмї амжндѡї де ла М. Са Сълтанъял
кжте ѡ табакеръ дпшѡѡѡїтъ кз врїїанте.
— Гъвернъял Д. Пордї а фъкът кжпоскът тѣтълор Консълїлор Пъте-
рїлор стрїене, ка ши ачещїа съ дпкжнѡщїїндезе не сжжшїї лор, къ ла

ФОИЛЕТОН.

ЖН НОѢ НЕАМ ДЕ ФАБРИКАНЦІ.
Де ла жрзїреа лжшеї вїазъ дптре пої, саѣ тжї вїне зїкжнд, сѣв пої,
лжшам харпїк ши гївачїѣ, че де атжтеа тїї де анї, не не фаче декжт
жъе — адїкъ шоаречїї. Чївїлїзациа де астъзі с'аѣ дпсърчїнат а
древзїнда тїжлоачеле лор дп фолосъял ѡменїреї, ши аї фаче съ ек-
жезе а лор дпделъжпкатъ парасїтїе. Дп Англїа, ши анъте ла Кїркял-
жп антрепреноръ дпдревзїнцѣазъ не шоаречї ла торсъял вжтѡакъялї.
шїна дп каре лжкреазъ ачест поѣ фабрїкант е джратъ джпре прїнчї-
шї морей дп каре роцїле се пжшъ дп шїшкаре прїн кълкаре кз пї-
шїре, жп шоарїк, пжс дп асемenea ателїе, тоарче не зі пжпъ ла 120
шїре (threads). Спре а пжтеа дпплїнї ачеаста, серманъял анїмал есте
шїт а алерга не зі 4 тїле молдовене (ѡ подъ). Пжтрѣдъял лъї есте
шїна де оръѣ, ши ел кжщїгъ не анъ 7 шелїнцї (23 лѣї 18 п.) сѣкъжп-
шїе дїн аста 1 шелїнгъ ла репарациа машїнеї, ши келтъїала пжтрѣдъ-

лжї, кжчї жп асемenea шоарекъ аре маї таре апетїт де кжт копфраці
чеї тржндавї, че се пжтрѣ дїн фъръшѣтърїле сѣрачїлор, се дпведереазъ
къ ла дпкееереа сокотелеї, фїе-каре шоарїк-фаврїкант, адъче антрепре-
поръялї не анъ жп кжщїгъ кжрат де 6 шелїнцї (20 1/10 лѣї). Ачест ан-
трепренор аѣ дпкїрїат акжт ѡ касъ дп каре аѣ ашежат 10,000 де а-
чещї торарї-фаврїканцї, кз інспекторїї трѣвжїторї, ши жнде дпканъ ши
кжте-ва сѣте де спектаторї кжрїѡшї. Бїланцъял дпфъдїшеазъ жп венїт
анъял де 2500 фжлцї стерлїнцї. — Індъстріа Молдовей, жнде лїпсескъ
враде ши а кърїа дппопораре де ѡаменї е маї тїкъ де кжт ачѣа де
шоарїчї ши де гжзганї, с'ар пжтеа фолосї де астъ інвенціе пентрѣ тор-
съял лжнеї ши а матерїї прїн ачещї аргадї.

(Газета де Молдавіа.)

Данемарка.

Копенхага, 10 Ноемврие. Лордъя Палмерстон а протестат дн инкорпорациеі (днтрънпреі) Слесвігълы ла консигуа ші адмі- ніа Данемарчеі, ші нежпчетат а рекомандат гъвернълы дәнез де консигуа къ череріле марелор птері але Германіеі, днкзвінцате днтръ Рссіа.

— Астъзі а сосіт аічі вінд де ла Ст. Петерсбъргъ генералъ-маіор Д. де Бодіско, кареле а адъс депеше пентръ міністръя Рссіеі днтръ де Шгерн-Степберг; генералъя фъ презентат рецелъі де Д. баронъя днтр'о азіенцъ партікъларъ.

— Крїза міністеріалъ а режпченът; каре ачеаста пъ е кзпоскътъ дн черкъріле соціетъціі челіі марі. Міністръя не де о парте а сіліт де кътре діетъ, іар не де алта де кътре мареле Птері; а да ка кабинетъя съ іа чеа дн зрмъ хотърже, да се іві дн- чеаста о непотрївіре де опініі. Се асігъръ къ патръ дн міністріі а се траце дн постъріле лор: ал дрептъціі, ал ръсвоікълі, ал къл- ші ал марінеі. ДД. локотепетъл-генерал де Хансен ка міністръя дрептъціі ші контеле Карол де Молтке ка міністръя а кълтъкълі, вор дн локъл міністрілор демісіонарі. Рецеле а сосіт аічі дн прї- крїзеі міістеріале.

Франца.

Паріс, 14 Ноемврие. Адънареа національ а воіт днтр'о сінгъръ а хотърж серіоасъ жестіе прївітоаре ла проектъя де леце де- лецере, днфъцішат де кътре гъверн пентръ десфінцареа леціі дн Маіѣ. Дъпъ о десватере ла каре аѣ лъат парте маі пълціі ораторі, не дпайнте вотареа дака Адънареа воеше а інтра пентръ а доа дн черчетареа ші десватереа ачестсі проект, саѣ рътжне асвър- рекъм а фост ла днтяіа оаръ. Нъшъръя вотанцілор ера де 703: гласърі хотържръ а се маі лъа днкъ одатъ дн десватере проектъя; гласърі се деклараръ дн потрївъ. Аша дап проектъя днфъцішат гъверн фъ асвърміт прїнтр'о мажорітате де 7 гласърі.

— D. Давіел, міністръя дрептъціі, а адресат де кържнд кътре тоціі днтр'о генералі ші челмалціі фонксіонері де съвт міністеръя съѣ, о пліпъ де енерціе, прїп каре ле рекомандъ пънероа дн лъ- лецілор дн тоатъ стръспічіа еі. Жърналеде ші соціетъцііле се- свнтъ маі къ свамъ обіектъя інстръкцілор ачеі чіркъларе. D. де міні, міністръя челор дн пънтръ, а адресат асемнеа дн парте'шї маръ кътре префекці; къ тоате къ е скрїсъ дн нънтъя де ведере прїдеі вьнеі оржндзелі, рекомандъ днсъ о маре непъртїніре, о модерацие ші о екзактъ дрептате дн прївінца гътълор опінілор.

— Се пъреа пълпъ акъм ка неадевъратъ вестеа къ веріі презїден- ті Републікеі ар воі съ'шї днчерче порокъл пентръ алецереа ла пре- ціе дн 1852. Акъм се доведеше ачеаста де сігъръ чел пъціп неп- D. Наполеон Бонапарте кареле, ла днтоарчереа са дн Лондра, а фъкж оаре каре мішкърі спре а'шї прегъті кандїдатъра са.

— Маі мълте жърнале асігъръ днскрътоареа не кържнд а D. де- лълы Каваігніак къ Дамічела Одїер, фііка D. Жамес Одїер, банкер. Давїелъя генерал че нъ аре алтъ старе де кълт іndemnїтатеа (дес- цїреа) де репрезентант, еа о зестре де 800,000 франчі.

— Се вестеше де ла Тълон: Аічі а сосіт поръпка де а порні дн- пентръ църмъріле Марокълъі о скадрїлъ кареа, дъпъ към се асі- се афлъ днпътернїчітъ а педенсі ачеастъ царъ, кареа п'а воіт съ Францеі дндестълърїле кзвенїте пентръ о корабїе де комерц паз- нятъ не ачеле църмърі, ші кареа с'а жефъіт де кътре лъквїторї. Фрегате ші о корветъ къ вапор съвт команда де кълтетенїе а вїче- мълълі Дївълрдіеѣ сънт хотържте пентръ ачеастъ експедиціе. Ерї в чевърї чїчї словозїрі де тълърі аѣ салъат павїліонъя амїрал че вьборат не фрегата Гомер.

(Din gazeta de Франкфорт N-ріле 274 шї 275.)

— Се чїтеще дн жърналъя Loid зрмътоареа кореспонденці дн Франца: Стреїнъл каре ар венї астъзі дн Паріс, с'ар дндоі негрешїт шї п'ар пътеа креде къ пої не афлъмъ дн ажънъл швї маре евенїмент, атът статъя се афлъ лінцііт, лъквїторїі веселъ, ка дн челе маі фъ- тоасе епоче але челор маі вьне гъвернърї. Фїе каре дншї кавтъ де тре- біле сале, де негъсторїа са, саз де петречерї, шї свамтълъ къ пініні нъ се маі гъндеще ла політікъ. Ателїіле лъкръвъз ка тотд'азна дн а- чест тімп ал анълъі о кътъдїме днсемпътоаре де галантерїі, подоаве шї алте лъкрърї тічі че се обїчъеѣ а се да дн дарѣ дателор шї ко- пілор де анъл поѣ, шї не каре ле гъсеше чїневаш къ зп пред атът де ефгїп не Бълеварде. Дорїторїі десфїнцърїі леціі дн 31 Маіѣ афішаръ дн маі мълте локърї але капїталеі о днцінцаре, не кареа днсъ пі- менї нъ вої съ о чїтеаскъ. Дъпъ тоате арътърїіе мълдїмеа сімате зп дісгъст деспре срї че есте політік, нъмаї лътеа офїціалъ се окъпъ де джпса шї къ маре пасїсне. Къ тоате ачестеа днтръ шефъя гъвернълъі шї Адънареа лецілатївъ се афлъ о маре нежпцелечере, доѣ птерї дн- потрївітоаре зна алтіа че кавтъ фїе-каре а'шї фаче партїзанї.

Нїменї нъ се гъндї ерї а фаче о манїфестаціе ла палатъя леціс- латївъ; къ тоате къ се афлъ зпїі каре ар фї дорїт'о; породъя днсъ фъ маі днделент де кълт зпїі дн жърналціі; ел п'аре време де асемнеа комедїі. Вълъзареа къ амързнтъя се цїне фоарте вїне, шї с'а вьгат де свамтъ къ тоате кзмпъръторїіе де ла о време днкоачї се факъ не ванї гата; мълдїмеа свжнтърацілор че тръіаѣ фъкжнд даторїі, шї а пїердът пъдеждїле де а маі пътеа пъне ла тжпъ марфъ не даторїе. Астъзі чел пъціп е сігър чїневаш къ вълъжнд марфа о съ іа ванї, шї аста фаче мълт.

Де патръспрезече зїле днкоаче, де кжнд а ешїт месажїл Пре- зїдентълы, шай мълте вълъзърї де пропрїетъці шї акаретърї с'аѣ зрмат аічі. Дої Американї кзмпъраръ о монїе дн Романївл, аурапе де Па- рїс, дрепт зп мїліон шї жъмътате франчі. Баронъя Т., зп банкер італїан, кзмпъръ маі мълте фъртоасе отелърі дъпъ шосеаоа д'Антїн дрепт 15 мїліонне франчі.

Де кжтева зїле се факъ ексерсіціі де оцірі не кжпнъл лъї Марс къ фокърї. Ръсхпъ аеръя де взетъя пшчїлор шї ал тълърілор. Нъ креде днсъ къ ачеаста посте днспнїмжнта пічі не челе маі фрікоасе сълете; днп потрївъ ачеаста прїчїнъеѣ днкредере шї одїхпъ маі мълтъ де кълт кжнд ар шї къ нъ се афлъ оцірі дн капїталъ, шї тълъзрареа дн пар- теа породълы къ каре жърналеде рошїі воескъ а днспнїмжнта лътеа де аічі, нъ поате фї крезатъ де кълт де піще капете зшоаре; оаменїі днсъ чеї чїстїціі дн тоате класеле нъ кредъ ла асемнеа басне каре, шї кжнд ар фї дн реалїтате, нъ се темъ де джпселе.

Жърналеде се сфжшїе днтръ сіне шї варсъ челе маі грозаве а- терїнцърї; пополъя днсъ, лъкръторїі шї вьржоазїа нъ се аместекъ ла пінік, дншї кавтъ треаба шї пічі чїтескъ жърналеде; еї нъмаї де тълъз- рърї се темъ, пентръ къ тълъзрареа прїчїнъеѣ днчетаре лъкрълъі шї прїп зрмаре сосеше ліпса шї съръчіа; еї дореекъ дн сълет ка гъвер- нълъ съ цїе къ о тжпъ де Фер фъжпеле обълъзїреї, спре а нъ пътеа іс- вьтї чеї ръї а пъне пічі одатъ дн лъкраре пелецізїтеле лор планърі.

(Din Gazeta Loidъя No. 273.)

Италїа.

Се вестеше де ла Мантъа дн 17 Октомвріе къ зп прест анъте Грїолї, ла каре с'а гъсіт маі мълте тіпърїрі револуціонаре къ дата дн лъпа лъї Септемвріе 1851, шї каре с'а доведїт къ рекръта къ платъ солдаці, с'а оскжндїт дн пътереа зпелї хотържрї а Сфатълы де ръсвоїѣ де а фї днпъшкат, каре с'а шї пъс дн лъкраре.

— Се вестеше де ла Моденъ: D. Докторъя Перетї, кареле с'а ам- нїстіат одатъ пентръ вїпъ політікъ, с'а ісгонїт пентръ тотд'азна дн царъ днп прїчїна діепозїцілор сале сістематїчеѣе вьржмъшеціі дн контра гъвернълъі.

Верона, 16 Ноемврие. Д. С. Д. Мареле-Дъка Константїн а

сості аїні астрлі ла 2 часєхрі дєлї амїазї кє адїотандї шї сзїга са. шї дєтє вїзїтє шарєшалї Радєцкі: ла 3 часєхрі се пєсє їарь пє дрєм спрє а мерцє дн Венєдіа. Дєлї зп часє норнї шї шарєшалї кє сзї- та са ла Венєдіа сурє а днтоарчє прїнцзлї вїзїта чє прїїмї дн Верона.

Се вєстєцє дє ла Палєрмо: Л. Са дєка дє Лаїхтєнбєрг а трєс ла каса дє кампанїє а прїнцєсєї дє Бєтєра. Ачєасть дєсфьлтєоарє ка- сь а фост локзїтє, сжїт акзїт шасє ані, дє кьтрє М. Са Дншпьртєаса Рєсїєї, шї маї тєрзїї дє кьтрє кїар днєшї М. Са Дншпьратєл. Сє пьдєждєцє кь дєлчєаца клїмєї ва фачє асжїра сьлътїдїї дєкїї ачєлєшї порочїтє їспрвї чє фькє асжїра сьлътїдїї М. Салє Дншпьртєсєї. Дн сзїга дєкїї сє афлє колонєлєл прїнц Папграіон, D. de Mascard сєкрє- тарєл шї докторєл Фїшєр медїкєл сьї.

— Оарє-карє рьчєаль дє рєлациї с'а ївїт днтрє гьвєрнєл Неап- олєлї шї ал Сардінієї кє прїєждєл сєсїрєї ла Неапол а вєсєлї кє вапор днтрє карє сє афлє D. баронєл Тєко амбасадорєл Сардінієї лєлгь Л. Поарть, шї карє, дєлї воеа чє прїїмїсє дє ла гьвєрнєл сьї дє а сє днтоарчє жп патрїа са, опрїндєсє вапорєл ла Неапол пєнтрє 12 часє- сьрї, D. баронєл вої сь вїзїтєзє жп ачєасть врємє орашєл, їар полї- ціа неаполїтань нїї жпгьдїї ачєасть вое.

Марєа-Брїтанїє.

Лондрє, 12 Ноемврїє. Кє прїєждєл анівєрсарєї пащєрїї прїнцє-

лї дє Гал. днсємнїтоарє днлїцїрї с'а фькєт дн арміє шї ла марє Дьлзєчї шї зпєл локотєнєнцї-дєнєралї с'аї днлїцат ла градєл дє пєрал, чїпчїзєчї шї трєї маїорї-дєнєралї, ла градєл дє локотєнєнцї- нєралї; маїзєчї шї зпєл колонєлї с'аї нєшїт маїорї-дєнєралї, шї а-

— Сє чїтєцє дн жєрналєл Standardєл кь дєлї чєлє дїн цїрї дєспрє сьлътєтєа рєцєлї дє Хановра, пє маї єра пьдєждє дє вїаца са. Дє кьтє-ва зїлє шї а шї сьлът-днсємнат тєстамєнтєл

— Жєрналєл Times пєвлїкь дьл скрїсєрї фьартє кьрїоасє, а сатє дє кьтрє дєнєралєл Бєт лї Кошєт, кє дать дїн 6 Ізніє Іє Сжїтє скрїсє дє ла Сївїїї дїн Трансїлванїа. Дєнєралєл, дн скрїсє салє, сє плєцє амар кьтрє Кошєт дєспрє кїпєл кє карє єл гьвє- пьнєлєдїлє ачєшїї провинцїї, шї дн днвїновьдєцє кь а днтємєїагє ранїє дн локєл алтїа; кь пє гьвєрнєл дє кьт прїп конфїскацїї, жп шї сфатєрї дє рьсєоїї. Дї зїчє кїар кь дн маї мьлтє локєрї єл пьнє дн лєкрарє порєнчїлє салє. Дн сфжршїт ла зрїтє зїчє кь єарїї гьвєрнєлєл вьр фачє пє кьржнд ка пьшєлє дє зпєр сь фїє- чїос дн тоатє Трансїлванїа.

— 15 Ноемврїє, М. Са Рєїїна а цїнєт єрї ла Bindєор жп сь- мїнїстєр ла карє с'а афлат фьцє шї прїнцєл Албєрт.

— Комєнїкацїїлє днтрє Лондрє шї Парїє сє афлє дн марє- тївїтатє.

ДНШПНДЪРІ.

дєспрє вєстїга шї дє кьтрє К. К. Стьєлєнїрє прїїлєгїать

АПЪ ДЕ ОБРАЗ.

Ачєасть апь, дєлї чєрчєтарєа чє і с'а фькєт дїн партєа факьлътїдїї медїчїналє шї а профєсорї- лор дє хїмїє аї зпївєрсїтьдїї дїн Вїєна, с'а рє- кьпоскєт а фї дїн тоатє ачєлє дє обрєз карє с'а їскодїт пжлє акзїт, чєа маї дє кьлєтєнїє шї дє дєсьвєршїт фолос днтрє конвєрсациа обрєзлї пжлє ла вьрєстє чєа маї днїаїнтать шї сьтєрпє- цє орї-чє пєтє шї пєкьрьдєнїє ачє обрєзлї.

Сьлът-днсємнатєа дьлждїнд дє мьлцї ані дн- коачє прїп вьнєлє їспрвї ачєстєї ачє, пьлч- цьтїрєа дєнєраль а Нобїлїтєї чєї маї днлєтє дїн тоатє капїталєлє Єврєпєї, пє сє сфїєцє а сє рєкомандє шї аїні днлєтєї Нобїлїтї шї опорє- вїлєлї пєвлїк.

Спрє їнформациа дамєлор, дєспрє кїпєл кьш зртєаєл а сє днтрєвїзїца ачєасть апь, фїє-карє стїкьлє ва фї днфьшєрать днтр'о хьртїє чє ва копрїндє ачєа днвьдьтєрь; шї спрє а пє сє ївї- врє о пьлчтєрїє, тоатє стїкєлє вьр фї пєчєт- лєтє кє пєчєтєа шєа.

Марїа Вагнєр дїн Вїєна.

Днвьдьтєрь пєнтрє днтрєвїзїцарєа ачєстєї ачє.

Скьтєрь стїкєлє вїнє, тоарїє чєва дїн ачєа- сть апь днтр'о фарфьрїорь дє порцєлєл сьї дє стїкьлє, тоаїє жп вьрєтє сьвдїрє днтр'жїса шї спаль обрєжїї, лєсжнд сь сє жєчє ачє пєшєлє. Днтрєвїзїцандєсє дєс жп ачєст кїп, сє конєр- вєаєл фьаца обрєзлї шї вьр пєрї тоатє пєтєлє шї пєкьрьдєнїїлє дєлї обрєз.

Ачєа ачєастє сє афлє дє вьлзєрє дн прь- вьлїа D. I. Марковїчї шї товарош пє пьдєл Мь- гошоаєї, їар магазіа дє кьнєтєнїє жп махалаоа Дьдєскє, вьпєсєаоа вєрдє, жп касєлє кє No. 126 жп катєл дє сьс.

[992] Дїн тїпографїа лї К. А. Рєсєттї шї Вїптерхалдєр а єшїт дє сьлът тїнар шї сє афлє дє вьлзєрє ла тоатє лїврьїлє:

Калєндар пєнтрє ачєл 1852, їлєстрат кє гравьрє, прєцєл 2 лєї 10 пар.

Копрїндєрє.

Зїлєлє, Дєшїнїчєлє, сьрєлєторїлє шї сьлът- жпїлє калєндарєлї вєкїї шї ньї, Євангєлїлє Дєшїнїчєлор, пьрїлє шї тїпєлє ачєлї, скїм- вєрєл лєпїлор, рьсьрїгьл шї ачєсєл сьарєлї, пєскалїа, єклїсєлє, крєпєлєцїа, крєпєлєграфїа прїп- цїлор дьрїї рьшьцєшї, вьлчїлєрїлє шї тьрєлєлє- цьрїї ш. ч. л.

Дрємат дє:

Сїстєма планєтарь кє о гравьрь. — Дєспрє аєрєлїцїї (пїєтрє мєтєорїчє) Іоана д'Арк, фє- чїоарь дїн Орлєанс, кє о гравьрь. — Франклїн, Кьлєлєрь аїмєлє — лїврьїа жп Кїна, кє о гравьрь. — Чєлє маї жпсємнатє дєскєпєрїрї гєо- графїчє. — Пьнєлєдїа пьлжїтєлї.

[993] Мьшїа Бьлчєшїї шї Гьлєтофанїї дїн пла- са Олтєлї Жьдєцє Арцєш а D-єї Пїтєрєсїї Зої Бьлчєскє, кє 200 кьлєкшї афарь дїн стрєїлї чє сє хрьнєск пє джєса, локєрї дє порьтє, грєї шї лївєзї дє фжп жндєстєл, дьл мьрї, патрє пїлє, 16 лївєзї дє прєпї, 10 пьгоапє дє вїї кє крамє єї чєлє кьвїлчїоасє, нєварїє кє пїлєцїлє, 4 ка- лєлє ла о роать кє тоатє чєлє трєвїлчїоасє, 4 кьрчїлї, кась кє магазіл дє прьдєкє шї пїл- нїца єї шї мьлтє алтє жпвєлътїдїрї, сє дь кє арєндь дє ла Сф. Георгїє вїїтор пє трєї ані; дорїторїї сє вьр арьта орї ла D-єї прьпрїєтє- рєаєа ачєшїї мьшїї чє шадє жп Бькьрєшї сьї ла D. Б. Бьлчєскє, чє сє афлє ла ачєасть мьшїє.

[994] О вїє дє ла Грєкє (ла Крєчєа пьр- лїтє) а D-лї Слєвє Ставковїчї, сє афлє дє вьлч- зарє, ачєасть вїє єстє дє 12 пьгоапє прєкьш шї крамє, касє кє о одає, о кьшарь шї салє. шопрєп кє жп лїл, 4 точїгорї, хьрдає, вьдї шї тоатє трєвїлчїоасєлє; дорїторїї дє а о кьшп- рє сє вьр адрєса ла сьс пьшїтєл прьпрїєтар пє карє л поатє гьсї жп тоатє зїлєлє ла прьв- лїа сє дє вькьнїє ла ханьл лї Шєрван-Водь No. 19.

(995) Вїлхєлт Тїрїнгєр ачє оноарє а

фачє кьнєсєт днлєтєї нєвїлїтї шї он- пєвлїк кь прьвьлїа сє, рєнжїтїє прї- льрїтї дє обїєктє дє ачє тжнкьрїї шї ньрї стрєїнє, с'а шьтат пєстє дрєш- тєрєа кє прьвьлїа Д. Фрїдрїх Дрєцє. Тот д'одать фачє кьнєсєт кь ш'а вїзїонат прьвьлїа сє кє ньї трансп- дє фєлєрїтї дє артїколє сєсїтє акьл- фьгьдєцє оноравїлїлор кьшпьрьтє- єкьлєкьлє сьї сєрвїчїї шї кє прєцьрї- лє маї конвєнєлїє.

(996) Мнєлє Капїтанєкє сьлєжнє нєлєтєї нєвїлїтї шї оноравїлєлї шї їскьсїндє чєлє каракєрїсєаєл дн ошє- тьсєлєлор чєлор маї стрїкатє вьї- тодєл чєл маї сїмплє шї кє чєа шї рє гравїтатє фьрь а ськоатє шьсєлєлє- катє рїдїкь дьрєрєа пєнтрє тот д'авнє- командьндєсє тот днтр'о врємє кє жашє пє чєї фьрь шїжлєачє гратїсє. кьїндє дн злїца Кьвачїлор дн нє- Д-лї Іоан Маншарьлє.

(997) Мьшїєа Слєвозієа Галєнїї жьдєцєл Слєт-Ржшнїк дн дєпьрїтї Ржшнїк дьл чєасьрї, дє орашєл Бьлчє- асємєнєа дьл чєасьрї, шї дє Брьїлєлє чєасьрї, а Д-лє Барьє Сьлътїнєанє, с'а дн арєндь дє акьш пє жп кьрє дє сьї шасє ані кє днчєпєрє дє ла Сьї- гє вїїтор, шї кє днвєнєлє зршать дн- хьл ньї лєцї рї, дорїторїї дє а о лї- цьтї ла пьнєнїтєл прьпрїєтар, чє шї дн касєлє Д-салє, пє пьдєл Мьгошє- дн пьгрївь дє касєлє Д-лї Мьлєлє Гєоргє Фїлїпєскє.

Жп фьартє фьрємєс вїлїарт дє Парїє сє афлє дє вьлзєрє Кьшпьрьторьл сь с'адрєсєзє ла Ол- лєлє францєз. Дн Бькькьрєшї.